

# SPAZIU 23 DIAMANTI 24

TEATRU MUNICIPALI DI A CITA D'AIACCIU





# SPITTA- CULU VIVU

© Alejandro Guerrero



# CRÌÀ IN LIBERTÀ

/// LUNDI 18 SETTEMBRE - 20H30

## **DANS LA FORÊT**

Littura teatralizata adattata da u rumanzu di Jean Hegland  
Cumpagnia L'étoile

Missa in scena : Esther Cristiani / Musicanti : Alexandre Bassac.

Ballarina è cumedienti, ind'u rolu d'Eva : Sandrine Gout.

Cumedienti è lettrici ind'u rolu di Nell : Esther Cristiani.

Aiutu à a missa in scena : Paul Fortini è Raphaël Soleihavoup

/// MARDI 19 SETTEMBRE - 20H30

## **ANOUCK LANGANEY - INQUALIFIABLE**

Stand Up

Scrittura è missa in scena : Anouck Langaney

/// MERCREDI 20 SETTEMBRE - 20H30

## **I FURIOSI**

Scontru d'impruvvisazioni teatrali

/// JEUDI 21 SETTEMBRE - 20H30

## **TOUJOURS EST-IL QUE LE 13 DÉCEMBRE 1922**

### **JE VINS AU MONDE**

Cumpagnia La Récré- L'Art est Créé

Sicondu u quaternu di Toussainte Conti

Adattazioni è missa in scena : François-Xavier Marchi

Incù Caroline Maranelli

/// VENDREDI 22 SETTEMBRE - 20H30

## **PITTURA, CULTURA È CARICATURA**

Una pezza di teatru ridicula in lingua corsa

Cumpagnia Teatru Nustrali

Pinsata è scritta da Petru Squarcini





MARCURI U 27 DI SITTEMBRI / 8 ORI È MEZU

# TANT QU'IL Y AURA DES ÉTOILES TINO À L'OPÉRA

✚ Résidence de Création / Rencontre

Cantu  
Jean-Jacques Ottaviani  
Pianò  
Brice Lebert

Trio Isula  
Violinu  
Vanessa Cahuzac  
Altò  
Laurence Babiaud  
Viuluncellu  
Serge Lodi

Accunciamenti  
Lionel Nicolay



« Ùn c'hè miraculi. Socu ghjuntu à a canzona com'è d'altri vani à a surghjenti. Staia in mè, ùn aghju avutu cà lasciammi purtà da ella. Zitellu zitellu u me babbu mi pigliaia in i so bracci pà fammi cantà. Ci voli à d'i ch'ellu li piacìa assai u bel cantu è l'opara ». Tino Rossi.

U so babbu faci cusì scopra l'arti liricu à u ghjovanu Constantino, à u teatru Saint Gabriel. Hè quì ch'ellu senti i rumanzi d'Opara ma cuntinueghja à amparà i sirinati corsi ch'ellu canta à i ghjuvanetti d'Aiacciu, u so primu publicu.

Sò tutti sti cosi chì facini ciò ch'ellu era u tarcanu Tino, un artistu avvezzu à u cantu tradiziunali incù u so versu senz'altru è i so ricuccati virtuosi. Uffrà un righjstru liricu à so publicu, incù a so voci unica, è sarà u primu gran vulgarizatori di i versi classici, incù arrighjstramenti di rifarenza, esigenti è pupulari.

Incù sta doppia cultura, à tempu corsa è lirica, u Tinori Jean-Jacques Ottaviani, si piglia stu ripartoriu rumanticu è viaghja ind'i passi di u « Tenorino », cantendu i più famosi versi classici, da Massenet à Bizet, è ancu Chopin è Donizetti, pà fà spampillà torna a stella di Tino Rossi, l'eternu. Pà stu spittaculu urighjinali, sarà accumpagnatu da u Trio Isula è da u pianista Brice Lebert.

Avec le soutien de la Ville d'Ajaccio





MARTI U 3 D'UTTROVI / 8 ORI È MEZU

# POINT NEMO

Criazioni culltiva 1+1

Curegrafia

Jean Baptiste Bartoli

Scinografia

Armand Luciani

Incù

Tao Aiglin

Thomas Esnault,

Estelle Garcia,

Marion Giudicelli

Musica uriginali

Paul Cesari - Pasqua Pancrazi

Musica in più

A Filetta - Abdullah Miniawy -

Ensemble Constantinople

Hè partendu da a metafura di u «point Nemo», vali à di u rinchjusamentu di l'essaru, d'una forma di disparizioni, Jean-Baptiste Bartoli è Armand Luciani ani criatu una pezza di curegrafia arricchita d'imaghjini prughjittati.

In sti tempi difficiuli, i lochi di solitudina sò una fonti chì parmetti à i sonnii di divintà viaghji fissi. Cusì, emu sceltu u puntu Nemo com'è simbulu d'un mondu in priculu è com'è puntu di parta d'una intarrugazioni prufonda annant'à ciò chì no semu [...]

Più cà oghji, a quistioni d'Hamlet - « Essa o ùn essa » - ùn avarà mai avutu un'intensità, una radicalità è un signali d'urgenza cusì forti. D'altrondi, u puntu Nemo ch'emu fattu nostru hè un viaghju iniziaticu versu i cori di l'essaru è a so matirialità : u raportu à l'Altru...

Avec le soutien de Ville de Bastia, Collectivité de Corse, I scontri di Celu Stellatu



« + Una performanza, trà ballu, mapping è musica.





« Un spittaculu d'una puesia è d'una intelligenza fascinanti » - La Terrasse - Catherine Robert



© Benoîte Fanton

URARIU SCULARU / 2 ORI È MEZU  
GHJOVI U 19 D'UTTOBRI / 8 ORI È MEZU

# ROUSSEAU & JEAN-JACQUES

✚ Atelier de médiation

Missa in scena  
Marjorie Nakache  
Adattazioni  
Xavier Marcheschi  
Incù Sandrine Furrer, Martine  
Palmer, Xavier Marcheschi è  
Sonja Mazouz  
Scinugrafia è mariunetti  
Einat Landais  
Rializzazioni dicoru  
Jérémie Legroux  
è Sébastien Baille  
Rializzazioni mariunetti  
è matiriali  
Julia Diehl, Cerise Guyon è  
Einat Landais  
Customi  
Nadia Rémond  
Lumu  
Hervé Janlin

D'apressu à « Les Confessions » di Jean-Jacques Rousseau, invitemu i maiò è i minò à scopra unu di i più meravigliosi spittaculi di mariunetti.

« Rousseau et Jean-Jacques s'inspira di i « Confessions » da cuntà i primi 20 anni di a vita di u filosofu stracunnisciutu : una manata d'avventuri, di scontri ; un viaghju ind'è tutti i sferi di a sucità ; un parcorsu iniziaticu annant'à u pianu suciali intillituali è amurosu.

Sta zitillina cumplicata, suminata à sbagli è spirienzi hà stazzunatu un'anima opposta à ogni forma di duminazioni è d'inghjustizia. Parturiendu, morsi a so mamma. U so babbu, artigianu è dunnaghju l'hà abbandunatu. Da tandu, a so iducazioni fù sicondu i scontri ch'elli feci...

Drentu à sta criazioni, ritruvemu l'omu di i Lumi chì hà scrittu è cuncipitu u cuntrattu suciali. Stu spittaculu tocca u parcorsu iniziaticu di u filosofu cù i so quistioni d'omu maiò chì rispondini à u so sguardu zitillinu raprisintatu da una mariunetta...»  
Marjorie Nakache

Pruduzioni Kamel Ouarti / Studio de Stains  
Cù u sustegnu di a Dirizzioni di l'Affari Culturali d'Île-de-France è di u Ministeru di a Cultura è di a Cumunicazioni ; a Cità di Stains, u Dipartimentu di Seine Saint-Denis, a Righjoni Île de France, l'Aghjenza Naziuanli di a cuesioni di i territorii,, a Spedidam, l'Adami.





**MARTI U 26 D'UTTROVI  
À 8 ORI È MEZU**

# NOVEMBER ULTRA

## ✚ Victoire de la Musique 2023

Un véritable choc musical ! Envoûtante et magnétique, *November Ultra* nous invite dans une autre dimension !

Primu premiu di u « cuncorsu Joséphine » fendu lumu annant'à a ricchezza è a diversità di a pruduzioni musicali francesa, incurunata à i « Victoires de la Musique » in tantu chì rivelazioni fiminili. Da ch'ellu hè sciutu u so primu dischettu « Bedroom Walls », November Ultra hà sappiutu pruvà ch'ella saria un'artista à suvità in u 2023. Incù a so musica, November Ultra ci invita à entra in a littura di u so ghjurnali intimu. Cù una ghjinirosità vinuta da u cori, ci sparta tanti storii arricchiti da parechji stondi di vita da i più luminosi à i più scuri. A missa in musica si faci à u sonu d'una pop influinzata da R&B, folk, cumedii musicali è tanti altri cosi.



Pruduzioni || UNIT-T

**November Ultra hè una cantadora chì mi cummovi è mi pari di sparta un pizzatellu d'universu incun ella ». Clara Luciani / madame Figaro**



**GHJOVI U 9 DI NUVEMBRI  
À 8 ORI È MEZU**

## **SCONTRI MUSICALI DI U MÉDITARRANIU LA ZARZUELA**

U gruppu hè cumpostu di 5  
musicanti è 2 sulisti (supranu  
è mezusupranu).

**Sta staghjoni, i Scontri Musicali di u Meditarraniu  
ci dà appuntamentu in Spagna pà metta à l'onori  
un versu di musica teatrali tradiziunali : La  
Zarzuela**

La « zarzuela » hè un versu di musica teatrali spagnolu chì si cumponi à listessu tempu d'una parti strumintali è d'una parti à voci (solò, duetti, cori...) è ancu, à li volti, testi à bocca.

A parolla « zarzuela » veni da u nomu di u Palazzu riali spagnolu, vicinu à Madrid, induva sò stati ghjucati i primi raprisintazioni di stu versu musicali à u XVIIlemu seculu incù Lope de Vega è Calderon de la Barca.

La « zarzuela » hà cunnisciutu u so mumentu di gloria à u XIXemu seculu, à partasi da u 1839, incù parechji musicanti com'è Francisco Barbieri è Emilio Arrieta.

U gruppu di Zarzuela di u Cunsirvatoriu di Musica di u Liceu di Barcelona, chì ghjoca cust'annu ind'u quattru di i Scontri Musicali di u Meditarraniu, offri unipochi di i più belli è pupulari « romanzas » è « duetti » di zarzuela.

Prisenta dinò aparturi è intarmezi incù opari di certi di i più gran cumpositori di stu versu com'è Chapi, Chueca, Moreno Torroba, Martinez Valls....





**GHJOVI U 16 DI NUVEMBRI  
À 8 ORI È MEZU**

# L'EMBARRAS DU CHOIX

Una criazioni di Sébastien  
Azzopardi è Sacha Danino

Incù

Dorothee Deblaton o Amaya  
Carreté, Margaux Maillet o  
Julie Desbruères, Sébastien  
Azzopardi, Augustin de Monts  
o Delphin Lacroix, Patrice  
Latronche o Thierry Lanckriet

Assistenti missa in scena

Camille Jolivet

Musica

Romain Trouillet

Dicorù

Juliette Azzopardi

Videò

Mathias Delfau

Lumi

Philippe Lacombe

Custumi

Pauline Zaoua Zurini

Ùn vi ni dimi micca di più... ma sareti voi à sceglia  
a fini di a storia.

Eccu una spirienza di teatru unica, passiuanti  
è ridiculu, numata pà u Molière di a meglia  
cumedìa in u 2022.

Oghji, Maxime hà 35 anni. Hà lasciatu corra i so  
sonnii di rock'n'roll incù i « Gueules Noires », u  
gruppù ch'ellu avia fattu incù u so cuginu Alex  
quandu elli erani ghjuvanotti. Avali cerca à vincia  
a so vita ind'a ghjuvullaria di u so futuru sociaru.

Avaria da fà a so vita incù a so prumissa, una donna  
sicura, affittuosa, assicuranti, o andassini in Bali  
incù a bionda Alice, ardita, passiuanta, sunniatori  
? Avaria da rinuncià à u so impiegu stabili è à a so  
vita cusì asgiata ? Sempri turmintatu trà raghjoni  
è passioni, Max hè persù à più pudè !  
Impauritu nienti cà à l'idea di fà i gattivi scelti è di  
passà accantu à a so vita, voli dumandà cunsigliu  
à i so amichi... u publicu ! Amori, travagliu,  
amicizia, famiglia, Max hà cusì bisognu di voi.

Pruduzioni || Francis Nani è Sébastien Azzopardi in accordu incù u Teatru di « la  
Gaité Montparnasse »  
Ghjiradori || Teatru di u palazzu Riali





**GHJOVI U 23 DI NUVEMBRI  
A 8 ORI È MEZU**

# ORCHESTRU STRUMINTALI DI CORSICA

**+** Rencontre

Éléonore PANCRAZI  
Meza - suprana  
Pauline FERACCI  
soprano  
Dirizzioni musicali  
Yann Molénat



Dopu à un magnificu *cuncertu d'Aranjuez* è di Sandrine Luigi, l'orchestru strumintali di Corsica ci pruponi cust'annu ciò chì faci a so anima : u **liricu**.

Hè sempri una gioia di ritruvà à Eléonore Pancrazi, sulista intarnazionali chì sparti incù talentu è amicizia a scena cù l'OSC.

L'OSC hè u stucciu chì cunveni à sta voci dolci è profonda chì infia i teatri di u mondu sanu.

Pà a prima volta in Corsica, stu cuncertu sarà u mumentu di scopra a voci luminosa è virtuosa di Pauline Feracci.

L'OSC cuntinueghja a so pulitica di scuparta è di missa in valori di i talenti isulani pà u più gran piacè di tutti.





« Un spectacle  
bouleversant  
Libération

**LUNI U 27 È MARTI U 28 DI NUVEMBRI DI U  
2023 / 6 ORI È MEZU**  
**URARIU SCULARI U 28 DI NUVEMBRI À 2 ORI È MEZU**

# LE PETIT GARDE ROUGE

Scrittu è disegni  
**Chen Jiang Hong**  
Missa in scena  
**François Orsoni**  
Incù Lili Chen, Alban Guyon,  
Namkyung Kim  
Scinugrafia è videò  
**Pierre Nouvel**  
Criazioni sunora è regia sonu  
**Valentin Chancelle**  
Criazioni sunora è rimori  
**Éléonore Mallo**  
Criazioni lumu  
**Antoine Seigneur-Guerrini**  
Regia ginarali  
**Antoine Seigneur-Guerrini,  
François Burelli**  
Lingua di i signi  
**Sophie Hirshi**  
Dirizzioni artistica  
**Natalia Brillì**  
Regia videò  
**Thomas Lanza**

**CChen Jiang Hong illustratori attalintatu scontra a missa in scena di François Orsoni. Una stonda magica è emuziunanti induva u disegnu prova tutta a so forza teatrali.**

« *Diventu u guardiarellu rossu di u Partitu cumunistu... »  
Zitellu, Chen cresci in una China scuzzulata da a Rivuluzioni culturali. Si brusgiani i libri, si spoglia. In u so Mao et moi, disegna a so vita dopu à a morti di u missiavu è a prupaganda maoista. Oghji, accumpagnatu da trè intarpriori è una rimurina annant'à a scena, pinghji i parsunaghji è i dicori di a so autobiugrafia. A tempu casa di a zitillina è attellu di l'artistu, a scena s'allumineghja d'affreschi prughjittati annant'à un iscrenu, magia visuali di culori è di cuntrasti.*

Produzzioni Théâtre de Nénéka, coproduzzioni MC93 - Casa di a cultura di Seine-Saint-Denis, Spaziu Culturali Natale Rochiccioli di Carghesi, la Ferme du Buisson - Scena nazionalu di Marne-la-Vallée, Casa di a cultura d'Amiens  
Polu Aurupeanu di pruduzzioni è di creazioni, Cità d'Aiacciu, incù u sustegnu di a Spedidam, sucità di parczioni è di distribuzioni chi reghji i dritti di l'artisti intarpri in u duminiu di l'arrighjstramentu, di diffusioni è di riutilizzazioni di i prestazzioni arrighjstrati, d a Ménagerie de Verre in u quattru di u StudioLab, Teatru Nénéka ricevi u sustegnu di a Cullittività di Corsica è di a Cità d'Aiacciu. Ringrazii à Léa Chevrier è Zhuoer Zhu. Custruzzioni di i decori fatti da l'attelli di a MC93, Casa di a cultura di Seine-Saint-Denis, testu editatu à « l'Ecole des Loisirs » sottu à u titulu Mao et Moi, disegni © Chen Jiang Hong





**GHJOVI U 7 DI DICEMBRI  
À 8 ORI È MEZU**

# BOW

**Pezza pà 10 ballarini**

Curigrafia

**Jeon Misook**

Dirittori di i ripitizioni

**Dongkyu Kim**

Cumpusitori

**Jaeduk Kim**

Cuncittori di i lumi

**Jungwha Kim**

Rigidori

**Do Yup Lee**

Custumi

**Insook Choi**

Pruduttori

**Jisoo Gook**



**Un rigalu vinutu da u celu ! Òn ringraziaremu mai abbastanza l'associu Dissidance d'avecci fattu sta proposta unica !**

**S'è u ballu hè una tradizioni vechja di parechji seculi in Corea, u paesi ferma quantunqua una di i sceni di ballu cuntimpuraniu di i più vigurosi in u mondu. Jeon Misook hè cunnisciuta com'è issendu l'una di i curigrafi chì segnani a Corea di u Sudu...**

Jeon Misook mischia incù sgualtrezza u ballu è u teatru, faci u passa è vena trà stondi calmi, rituali è sceni dinamichi è forsi splusivi. A gestuali, chì pari à u primu intoppu famigliari è cacciata da u ballu classicu, hè forsi influinzata da i sporti di cumbattu asiatici è gesti tradiziunali. A curigrafa s'attonda di ballarini virtuosi, ch'ella faci ghjunghja à i so limiti fisichi è capaci d'intarprità a più fina di i variazioni o d'intenzioni. D'un puntu di vista tematicu, Jeon Misook tratta u so sughjettu in tutta a so minuzia, sin'à tuccà u cori. Bow n'hè l'asempiu parfettu...

Spittaculu sustinutu da i ministeri di a Cultura, di i sporti è di u turismu, a Fundazioni curiana pà i scambii culturali intanaziunali, u Centru culturali curianu Canadà

Un spittaculu prupostu in Corsica da l'Associu Dissidance, incù l'aiutu di i so partinari curiani, u « Séoul International Dance Festival » è u « Busan International Dance Festival ».





**VENNARI U 15 DI DICEMBRI  
À 8 ORI È MEZU**

# LE PRINCIPE D'INCERTITUDE

Una pezza di Simon Stephens

Traduzioni

**Dominique Hollier**

Missa in scena

**Louis-Do de Lencquessaing**

Dicori

**William Mordos**

Custumi

**Jürgen Doering**

Lumi

**Joël Hourbeigt**

Musica

**Romain Allender**

Assistenti à a missa in scena

**Margaux Vallé**

Appruntera di l'attori

**Cécile Kretschmar**



**Jean-Pierre Darroussin è Laura Smet, dui cumidianti magnifichi ! Scontru trà dui parsoni ch'ùn ani nulla à chi veda.**

In stu mondu d'incirtezza, quali hè chì sà ciò chì avvicinarà o alluntanarà dui parsoni ? Quandu Georgie, un'amiricana urighjinale di 40 anni è Alex, un inglese discretu di 70 anni, si scontrani à l'ispensata davanti una gara internaziunale, i so viti ùn sarani mai più i listessi.

Trà sti scontri ricircati o micca, Simon Stephens faci l'analisi di a nostra manera di parcipi a ghjenti è i rilazioni sicondu ciò chì no sapemu, ciò chì no vidimu è sicondu a manera di sopra sti cosi.

Production : Jean-Marc Dumontet

« **Una pezza di teatru fina, ridicula, cumuventi. Billissimu coppiu d'attori** ». Charlie Hebdo



© Fabienne Rappeneau



**MARCURI U 20 À 2 ORI È MEZU È GHJOVI U 21 DI  
DICEMBRI À 6 ORI È MEZU / 55MIN**

**URARIU SCULARU U GHJOVI U 21 À 2 ORI È MEZU**

# CASSE NOISETTE UN CONTE MUSICAL

**+ Atelier de médiation**

Missa in scena  
Compagni Princesse Moustache  
in cullaborazioni  
incù Charly Labourier  
Testu  
Laura Chiche et Jo Zeugma  
Incù  
Laura Chiche è Jo Zeugma  
Musichi  
Jo Zeugma  
Scinugrafia  
Vincent Lefèvre  
Customi  
Cécile Kou  
Cuncipitura masacara  
Adrien Conrad  
Soni è lumi  
Jérémié Stévenin

Lampetivi indi l'universu d'Hoffmann è di Tchaïkovski ! Una cumedienti è un musicanti à u pianò ci portani in sta fola incantata, divintendu sia parsunaghju sia narratori, mischiendu musichi di Tchaïkovski è canzoni urighjinali. Dinamicu è pueticu, un spittaculu chì piaciàrà à i chjuchi è à i maiò.

A sera di Natali, Maria si vedi arrigalà un baronu di legnu assai stranu, Casse-Noisette, ùn si dubbitaia mai chì, à l'annuttà, saria carriata ind'u mondu fantasmagoricu di i sonnii è di i foli... A li farà à libarà à Casse-Noisette di a gattiva sorti chì u teni sarratu in stu corpu di legnu ?

+ U segnu di fabrica di « la compagnie Princesse Moustache » hè u so versu sputicu, à tempu mattu è pueticu. Sta manera di parlà à u publicu, zitelli com'è parsoni maiò, hè u segnu di a so brama di vulè cuntrastà cun ellu, par via d'una complicità è d'un spiritu incù parechji nivelli di littura è di vulè scansassi di vechji estri di u teatru zitellescu.





**VENNARI U 12 DI GHJINNAGHJU  
À 8 ORI È MEZU**

# JEANNE GABRIELLE

**✚ Résidence de Création / Rencontre**

Cantu è ghitarra  
Jeanne Gabrielle  
Ghitarra è strumenti  
Arnaud Castelli  
Ghitarra bassa  
è pianò numericu  
Fabien Pardies



Sola incù a so ghitarra, ci piacia dighjà. A so voci d'una billezza scarsa è i so scritti puetichi ci daiani assai sciali... Cust'annu, li prupunemu una residenza di criazioni da cumpona cù artisti isulani attalentati chì sarani affiancu à ella...

Jeanne Gabrielle presenta u so dischettu « Vertige » cù calchi titulu novu dopu à a residenza di criazioni affiancu à i musicanti Arnaud Castelli (Tribbiera, Excelcior), Fabien Pardies (Tribbiera, Flair) è dui altri musicanti vinuti da cumplittà u gruppu.

Era l'occasioni di fà scuntrà u so universu intimistu (inspiratu di Cat Power è di a canzona francesa da Barbara à Gainsbourg passendu pà Françoise Hardy) incù un mondu musicali fattu di rock, pop è folk.

Cù u sustegnu di a Cità d'Aiacciu





**MARTI U 16 DI GHJINNAGHJU  
À 8 ORI È MEZU**

# L'AUTRE FILLE

Missa in scena  
Jean-Philippe Puymartin è  
Marianne Basler  
Incù Marianne Basler  
Lumi  
Franck Thévenon  
Musica  
Vincent-Marie Bouvot  
Cullaborazioni artistica  
Elodie Menant



À u festivali d'Avignon, emu vistu una scena d'una intensità scarsa cù unu di i più belli scritti d'Annie Ernaux dittu da Marianne Basler. Calchi mesi dopu, Annie Ernaux ricivia u Premiu Nobel di literatura.

Annie Ernaux scrivi una lettera à a so surella morta dui anni nanzu ch'ella nascessi... Sta surella scuparta à l'ispensata mentri ch'è a so mamma a si discurre. Tandu i parolli « era più brava cà quista quì » li firmanani incisi par u sempri in a mimoria. Ella, a zitella viva s'allivarà contru à ella, trà rialità è imaghjinariu sicondu tal oghjettu, ritratu o parolla scappata. Annie Ernaux chjama u parchi di u silenziu è a so brama di mandà sta lettera. Marianne Basler hè sta voci precisa è dulurosa, attenta è cunsulanti.

Reine Blanche Pruduzioni  
Incù u sustegnu di l'ADAMI è di l'Espace des Arts, Scène nationale di Chalon-sur-Saône



« Marianne Basler dà a so densità, a so forza, u so essaru ». Joëlle Gayot, Télérama. TTTT

© Julien Piffaut

+ Annie Ernaux, scrivana di stu scrittu maravigliosu hà ricivutu u Premiu Nobel di Literatura u 6 d'uttrovi.



**VENNARI U 19 DI GHJINNAGHJU  
À 6 ORI È MEZU**

# MUSICA MAGIA

✚ **Atelier de médiation**

Un' idea uriginale di  
**Francky de Peretti  
et Battista Acquaviva**

Testi è musichi  
**Battista Acquaviva  
et Francky de Peretti**

Dicori è custumi  
**Battista Acquaviva  
et Ange-Paul Cristofari**

Missa in scena è rializzazioni  
di i bandi musicali  
**Francky de Peretti**

Musica Magia hè una cumedia musicali bislingua «fatta in Corsica» chì metti in scena 9 parsunaghji, tutti più urighjinali o insoliti l'unu cà l'altri è chì si ghjoca annant'à parechji scinetti ind'una galassia eterna è imaghjinaria induva u bè è u gattivu si liticanu pà a musica.

Ùn c'hè più nulla chì viaghja annant'à a pianeta «Solit'Aria» ind'u Palazzu di Nohmen, a fata di a solitudini dipoi chì a fata Dissunenza hà pattizatu incù i forzi di «L'inarmunia» è ch'ella hà fattu rapì u so Major d'Omu - culpevuli d'avè invintatu u strumentu maravigliosu. Hè tinutu prighjuneru annant'à a pianeta «Kakophonia». Cumencia tandu una corsa contr'à u tempu. A li farani Nohmen è u picculu Ricciu à scunghjurà sta maledizioni è fà triumfà a musica è l'amori?

Infini, «Musica Magia» - chì difendi i pratici amatori di qualità, faci una bella piazza à a lingua corsa è u publicu ghjovanu sarà invintatu à cantà incù l'attori.

PS : Quandu voi a cunnisciareti megliu, pudareti ancu di : Ma chì fata sta Nohmen !

Incù u sustegnu di a Cullittività di Corsica, a Città d'Aiacciu, a DRAC di Corsica è di associ «Incanti», «Scène-Set» è «Studio 14» è tanti altri amichi anonimi.

«Andendu ind'è tutta a galassia, a fata di a solitudine va à circa l'aiuti : MusicaDiu (u diu di a musica vera), e surelle di a Verità (Venussia, Erisera è Italica). Tuttu què luttendu contr'à u male : Dissunenza, fata ch'hà pattizatu incù a musica di u diavulu è chi' canta cum'è una cazzarola, creazione di ottu novi persunaghji uriginali in un'avventura umana girata versu l'arte.



**GHJOVI U 25 DI GHJINNAGHJU  
À 8 ORI È MEZU DI SERA**

# DANS LA SOLITUDE DES CHAMPS DE COTON

**+ Rencontre**

**Texte**

Bernard-Marie Koltès

**Chorégraphie**

**et mise en scène**

Marie-Claude Pietragalla  
& Julien Derouault

**Avec**

Julien Derouault  
Pierre-Clavier Belleka  
aka Dexter  
Abdel-Rahym Madi

**Lumière**

Alexis David



Un « dealer » è un clienti : un paghju d'acelli di notti, dui essari ferti, dui à stà soli... Marie-Claude Pietragalla è Julien Derouault facini soiu stu testu maiori di u teatru cuntimpuraniu. Tuttu l'estru di Koltès si trova quì, in stu ballu è stu ghjocu tremendu !

« L'autori ci dà à veda ciò chì si passa ghjustu innanzu à u cunflittu, « una baruffa urali ch'ellu si pudaria paragonà incù una inzuffata di carrughju » ind'un locu staccatu. Annant'à stu tarrenu neutru è disertu, i dui parsunaghji sò purtati à svelassi, à palisassi. A pruposta è a dumanda, u marcanti è u clienti, u lumu è u bughju... Bernard-Marie Koltès adopra i cuntrarii, i coppii d'uppusizioni pà trattà di i rilazioni complessi trà sti dui essari chì tuttu upponi, di u cunfronti à u scunnisciutu. U ballu voli sprima quì l'incuscenti pueticu di i parsunaghji [...] hè una parata induva tutt'ognunu si misura, si sgriglia, s'azzizza. [...] u ballu com'è i parolli cercani à cummova, à piglià a misura di l'avversariu, hè soprattutto una ritualiazazioni di u scontru incù a morti. »

Marie-Claude Pietragalla è Julien Derouault

Pruduzioni Teatru di u Corpu



© Pascal Elliot



**GHJOVI U 1 DI FRIVAGHJU  
À 8 ORI È MEZU**

# TONY FALLONE U PIANÒ È U CINÉMA

Piano  
Tony Fallone



Teatrali, sinsibili, culuritu assai, dipoi sempri u pianò accompagna u cinema. Ind'è parechji filmi, piglia ancu u rollu principali. Hè da tandu chì Tony Fallone, pianista concertistu di ceppu aiaccinu s'hè missu à circà è à scopra i ligami forti ch'unisciani stu strumentu è l'universu di u cinema.

Calchì annu fà, l'idea spunta annant'à a filmiera di Beatrice di Rinatu Frassati. Tandu, ellu ghjoca à u pianò a musica urighjinali scritta à quattru mani cù Frederic Poggi. "Mi sò avvistu chì u rializatori lasciaia una piazza di primura à a musica da pudè fà crescita l'imuzioni, dà un'antra dimensioni à u parsunaghju è tuttu ciò ch'ellu vulia fà risenta à u screnu.»

Cust'annu, hè cusì ch'ellu hè vultatu cù un prugrama chjamatu "le piano et le cinéma". Hè una silizzioni d'opari classici, di periodi è influenzi diversi ch'ani ghjuvatu di musichi di u sottesimu arti incù Chopin, Debussy, Mozart, Brahms... è tanti altri più vicini da noi.

Tony veni di compia u so primu arrighjistramentu incù quattru « Etudes de Concert » di Nikolai Kapustin, « les Consolations » di Liszt è a "Suite Espanola", d'Isaac Albeniz. U dischettu s'aspetta pà a fini di l'annata.

« Tony vient de terminer son premier enregistrement (...) La sortie est prévue à la fin de l'année.



© Gilles Perez



## MARTI U 6 DI FRIVAGHJU À 6 ORI È MEZU

Séance Scolaire à 14h30

# PAS TOUCHE LA MOUCHE

« Muriel Henry, une clown superbement allumée ! ». Télérama

Missa in scena è cuncipitura  
Muriel Henry  
Cullaburazioni artistica  
Magali Duclos  
Incù  
Selena Della Ragione è Muriel Henry  
Criazioni musica originali  
Sylvain Mazens  
Criazioni lumi  
Yann Struillou  
Assistenti curegrafica  
Chloé Chevalyre

Quando un trapagliacciu scontra dui ballarini di hip hop, u so gustu pà a spirimintazioni è a impruvisazioni, u spiritu è u gustu pà a riescita li porta à crià un universu à a cunfina di i stili cù un sguardu sempri divirtitu annant' à a sucità è l'umanu.

Mischiendu ballu è ghjochi di trapagliacciu, u sughjetu di a spartera hè missu à l'onori ind'è sta criazioni nova di u cullittivu « 4e Souffle ».

Ci pudemu scopra dui parsunaghji fiminili di carattari timparati bè.

Trà mezu à elli, balloni, oghjetti di tutti i so brami è stu misteriu : comu fà da ghjucà incù l'altra ? Da sentasi è capisciasu quandu omu hè cusì sfarenti ? Un spittaculu da veda in famiglia.

Dipoi u 2011, u cullittivu « 4e souffle » pruponi spittaculi tradisciplinariii isciuti da una scrittura ch'è ponini un sguardu divirtitu annant' à a sucità è l'umanu.

Collectif 4ème souffle  
Cù u sustegnu di u Teatru des Bergeries Noisy-le-Sec, Teatru Prévert Aulnay-sous-Bois, Teatru du Garde-Chasse Les Lilas, Teatru Simenon Rosny s/Bois, Dipartimenti Seine St Denis, Parcoursu artisticu è zitillina / Hisse et Oh !



« Ce qui m'intéresse dans le travail du Collectif 4<sup>e</sup> souffle, c'est la manière dont ils bousculent la danse et le vocabulaire Hip-Hop. Un regard neuf, des prises de risque, pour des spectacles intergénérationnels.

Mourad Merzouki / Cie Käfig



**MARTI U 13 DI FRIVAGHJU  
À 8 ORI È MEZU**

# VANIA

Una pezza d'Anton Tchekhov

Pegasus Cullittivu

Missa in scena

Océane Court Mallaroni

Aiutu à a missa in scena

Maxime Coudour

incù

Jérémy Alberti

Antoine Albertini, Charlotte

Arrighi, Delphine Leoni,

jean-Emmanuel Pagni,

Coralie Russier

Customi è scinugrafia |

Gwendoline Bouget

Criazioni Lumu Y

ann Even

Criazioni sonu

Pierrick Serre

Video

Doriane Bouisset

Admin/prod

Antoine Derlon

Dopu à a residenza di criazioni fatta di vaghjimu di u 2023, eccu u capi d'opara d'Anton Tchekhov purtatu da u Cullittivu corsu Pegasus cù a missa in scena d'Océane Court-Mallaroni, figura à suvità di u teatru corsu.

« Hè in u 2014 ch'aghju cunnisciutu l'opara d'Anton Tchekhov ghjuchendu u rollu d'Irinà in a pezza « Les trois soeurs » à u Teatru di Vidy in Lausanne (Svizzera). Era sottu à a dirizzioni di Barbara Schtitler. Sarà a pezza a più romantica di l'opara di Tchekhov : l'autori descrivi una cronica di a vita d'una città di guarnigioni di a fini di u XIXemu seculu in Russia. Mostra u campà senza scopu di trè donni chì sunnieghjani di vultà in Moscù induv'elli ani passatu a so ghjuventù. Mi pari chì stu mutivu di a pezza - « vultaremu à Moscù » - rinforza i gran tema di l'opara di Tchekhov : a dillusioni, a imputenza in faccia à viti impastati d'oziu è d'annoiu... Tuttu st'affari m'avìa toccu è chì cuntinueghja ancu oghji à spavintammi... Familiara è bramosa di travaglià torna cù i parolli di l'autori russiu, aghju sceltu di scopra a pezza "Oncle Vania" chì t'hà parechji punti in cumunu cù i so altri pezzi ma chì tratta un tema cintrali : a distruzzioni di a natura. » Océane Court-Mallaroni

Cù u sustegnu di a Cullittività di Corsica, a Città di Bastia, a Città d'Ajaccio, a Città di Porti Vechju, L'Aria, le 104 Paris





**GHJOVI U 22 DI FRIVAGHJU  
À 8 ORI È MEZU DI SERA**

# KÖRPER KÖRPER

**Cie Bal'Dilà**

Cuncizzioni

**Déborah Lombardo, Mathéa**

**Rafini, Doriane Bouisset,**

**Audrey Spiteri**

Curegrafia è intarpritazioni

**Déborah Lombardo**

**è Mathéa Rafini**

Musica

(cumposizioni è intarpritazioni)

**Audrey Spiteri, ditta Misty Dey**

**Fola (scrittura è intarpritazioni)**

**Doriane Bouisset**

Scinugrafia

**Léa Gariglio**

**Constellations Studio**

Criazioni lumi

**El Mekki Arrhioui**

**Un spittaculu « vistu è approvatu » !**

Un era ch'una simplici surtita di residenza à l'Aghja ma dighjà, i corpi di Déborah Lombardo è Mathéa Raffini mustraiani una putenza è una billezza senz'altru.

Era una evidenza di parsuvità stu mumentu intimu campatu à l'Aghja à u Spaziu Diamanti.

Stu prughjettu pluridisciplinariu si voli alluntanà da u spaziu scenicu tradiziunali pà crià ambii fatti pà vena à tuccà i spittatori à u più prufundu d'elli stessi.

U fattu d'intriccià spirienzi di i sensi incù l'organizzazioni di u movimentu parmetti di fà nascita u « corpu sinsibuli ». Quelli chì balla.

Immubilità, movimenti minimalisti, mulinellu di gesti spizzati assai, tursioni è ligni, asgiu è furia, fluidità è spessori, sulidità è sfundatura. Sò tutti sti nuzioni upposti chì ghjunghjani à fà nascita una tinsioni chì u publicu veni guasgi à tuccà di mani. A ricerca d'un ballu sputicu senza artificii è ispiratu da i cuntradizioni hè à u cori di a scrittura di sta pezza.

Spectacle co-produit par Dissidanse Lalala, Réseau chorégraphie Corse-Méditerranée.

Avec le soutien de la Collectivité de Corse, de l'Atelier de Paris / CDCN Carolyn Carlson, du Spaziu Culturale Natale Luciani, de la Zone à Danser et de l'Aghja.

© Louis Maurel





**GHJOVI U 7 DI MARZU  
À 8 ORI È MEZU**

# SARAH MCCOY

Capifila

Sarah McCoy

Bassa / Synth Bassa

Jeffrey Hallam

Batteria / Pianò numericu

Antoine Kernino



Stu cuncertu, l'avariami pussutu sottutitulà : « Le grand retour ». In u 2020, sola daretu à u so pianò, Sarah McCoy daia un cuncertu strasurdinariu chì noi ci n'arricurdaremu sempri. Eccula torna, accumpagnata da dui musicanti mischiendu blues è sunurità elettrò...  
**Viniti à scopra st'artista for di norma !**

Ricunnisciuta dipoi calchi annu cum'è issendu una di i figuri di a scena musicali attuali, a cantarina è pianista amiricana Sarah McCoy volta cù SORRY FOR YOU, ricacciata da u so ultimu dischettu Hight Priest sciutu u 27 di ghjinnaghju di u 2023. Arrighjstratu cù u famosu pruduttori Renaud Letang (Feist, Keren Ann, Charlotte Gainsbourg...) è sottu à u sguardu di Chilly Gonzales (cunnisciutu pà a tocca intimista ch'elli porghji à i so dischetti pianò ghjucati in solò è i so cullaburazioni cù Jarvis Cocker, Feist, Drake o Daft Punk). Cusi, sta criazioni nova apri un'antra strada à a voci putenti di l'autora-cumpositora-cantarina. Oghji, evulueghja cù sunurità elettronichi è muderni par ùn di futuristi ma tinendu sempri sti canzoni impastati di vita ch'ella ci arrega da a Nouvelle Orléans è chì sò stati prizzati da u cumenciu da l'amatori europei di jazz è di blues.



« **Spoglia u so cori spizzatu  
drentu à un risparmiu di  
parolli è una timpesta  
d'imuzioni** Télérama TTT



**GHJOVI U 14 DI MARZU / 8 ORI È MEZU**

# MADAME BUTTERFLY

**+** Rencontre

Curegrafia  
François Mauduit

Musica  
Giacomo Puccini  
Musiques traditionnelles  
japonaises



Inspiratu da a famosa opara di Puccini è da a parsona intimpurali di Maria Callas, u coregrafu vi pruponi una littura intima è passionanti à u centru d'un Ghjapponu magnificatu induva elli s'imbulicani storii d'amori è onirismu asiaticu. A grandi partizioni cunnisciuta di Puccini, assuciata à opari più muderni facini d'issu ballettu una stonda unica in a vita di a cumpagnia chì zifra una criazioni rumantica, drammatica è magica.

Cumposta di ballarini furmati in i più grandi scoli è sciuti tutti da i più grandi cumpagnii intarnazionali, u scopu di a cumpagnia hè di prupona à u publicu un ripartoriu riccu fattu di tradizioni classica è di criazioni oghjinchi da apra u ballu à a maiò parti cù spittaculi di grandi qualità tecnica è artistica.

François ci metti tutta a so energia, tuttu u so talentu è a so criatività da riescia a scumissa di fà campà in Francia una cumpagnia di ballu neo-classica.

Dipoi u 2006, a cumpagnia hà ballatu più di 500 volti in Francia è à u stranieru. Dipoi a so criazioni, sò più di 25000 spittatori ch'ani vistu i spittaculi di a cumpagnia.

Cumpagnia François Mauduit



© Leroy Arthur



«A missa in scena di Jean-Philippe Daguere è l'intermezzi di u violunista Petr Ruzicka (doppiu di l'eroi), chì ghjoca pezzi musicali nuvelli di Rostand, s'accordani pà renda tuttu u saporu di stu testu magnificu di u ripartoriu.»

Télérama TTT



© Grégoire Matzneff

**Marcu u 20 di marzu ⌚ 6 ori è mezu**  
**Urariu scularu u Ghjovi u 21 di marzu à 9 ori è mezu di mani**

# CYRANO DE BERGERAC

## COMÉDIE HÉROÏQUE

✚ **Atelier de médiation**

Testu  
 Edmond Rostand  
 Missa in scena  
 Jean-Philippe Daguere

Incù  
 Stéphane Dauch, Charlotte Matzneff, Barbara Lamballais, Simon Larvaron o Raphaël Hidrot, Etienne Launay o Philippe Blondelle, Antoine Guiraud, Grégoire Bourbier o Yves Roux, Xavier Lenczewski, Xavier Martel, Christophe Mie, Mona Thanaël

Accunciamenti musicali  
 Petr Ruzicka

Viulinu  
 Aramis Monroy o Petr Ruzicka

Custumi  
 Corinne Rossi

Scenugrafii è Dicori  
 Vanessa Rey-Coyrehourcq

Criazioni di i lumi  
 Frédéric Bures

Cumbatti di spadi, canti, musica (incù i partizioni nuvelli imaghinati da Rostand è ritrovi ind'u so museu d'Arnaga è sunnati di violinu pà a prima volta annant'à a scena) accumpagnani stu versu ritmatu d'un di i più gran capi d'opara di u Teatru.

Incù *Cyrano de Bergerac*, opara è parsunaghju mitichi, Edmond Rostand scrivi una di i più belli stori d'amori è di sacrificiu. *Cyrano* si batti incù bella andatura è puesia, suffrendu di a so guffezza, hè ammiratu da tutti è ancu da Roxane, a so cugina di a quali hè innamoratu. Ma Roxane hè innamorata di Christian, incarnazioni di a billezza è di a ghjuventù. Christian, ellu, ùn hè bonu à truvà i parolli ghjusti pà palisà u so amori à Roxane. Pateticu, sublimu, cumuventi, *Cyrano* dicidi d'aiutallu pà ch'ella s'innamuresse d'ellu, suffienduli i so parolli è i so lettari. Nemichi ch'elli sò, s'adunisciani è u stratagema viaghja, Roxane s'innamora di Christian. Ma prestu u ghjuvanottu dumanda à *Cyrano* di palisà tuttu à Roxane, nanzu d'andà à fassi tumbà à u cumbattu. *Cyrano* sceglu d'ùn di nullu. Mischiu di fanfarunata è di pudori annant'à i so guai, *Cyrano* hè un pueta chì faci u passa è veni trà energia è picondria. Roxane capisciarà troppu tardi s'amori cusì scemu piattatu daretu à un antru.

Coproduzzioni || A cità di Cambo i Bagni, l'associu Accords, l'amichi d'Arnaga è d'Edmond Rostand.





**DUMENICA U 24 DI MARZU DI U 2024  
À 6 ORI È MEZU  
MUSEU FESCH PALAZZU DI L'ARTI BELLI**

# BATTISTA ACQUAVIVA

Cetera, Clavier  
battista Acquaviva



**Un concertu à u Palazzu Fesch, chì campazioni !  
Hè sicura chì a voci di Battista Acquaviva chì cuntrasta  
incù i pitturi taliani, saparà guariscia tutti i nostri guai.**

Voci corsa chì si ricunnosci incù u so righjstru senz'altru avendu parcorsu l'Austria, u Québec, a Riunioni, a Giordania, l'Emirati (in « La Perle », scinugrafia incantevuli à l'acqua-Théâtre Al Habtoor à mezu à 60 acrobati è 2,7 milioni di litri d'acqua annant'à a scena...) Assignalata in u 2015 da una squatra di casting, u gran publicu a scopri à a televisiò ind'una imissioni assai cunnisciuta. Dopu ci sarani "Les Chants de Libertés" (Universal), « Voice Tour » - u ghjiru di i Zeniti di Francia è « Voices » à u miticu Teatru anticu d'Orange. Eppo Passio hè silizziunata pà « Destination Eurovision France ». Allivata incù i pulifunii è a musica classica dopu à deci anni di violinu, sta musicanti scegli di ghjuvassi di tutti i so formi vucali. Battista volta incù un nuvellu dischettu à i cunfini di i musichi spirituali è di u mondu chì ci lascia veda i misteri di a so voci è annant'à u quali truvaremu à Lacrimosa di u Requiem di Mozart è musichi di filmi com'è Now We are free (Gladiator).





**GHJOVI U 28 DI MARZU  
À 8 ORI È MEZU**

# CHANGER L'EAU DES FLEURS

D'apress' à u rumanzu  
di Valérie Perrin

Adattazioni

Caroline Rochefort è Mikaël  
Chirinian

Missa in scena

Salomé Lelouch è Mikaël  
Chirinian

Scinugrafia

Delphine Brouard

Criazioni sunori è musicali

Pierre-Antoine Durand

Criazioni lumi

François Leneveu

Video

Mathias Delfau

Assistenti missa in scena

Jessica Berthe

Regia ginarali

Nathan Sebbagh

**Eccu à u teatru l'adattazioni di u successu  
internaziunali di u rumanzu di Valérie Perrin !  
Salomé Lelouch è Mikaël Chirinian s'impussessani  
di u rumanzu da pudevvi offra una storia ricca  
d'umanità.**

Violette Toussaint hè impiigata à u cimiteriu d'una  
cità di Burgogna. A so vita si faci à u ritimu di u so  
travagliu è di i cunfidenzi spartuti da tutti quelli  
chì fraquentani u cimiteriu. Un ghjornu, tuttu vada  
di mali quandu un omu scopri chì a so mamma voli  
essa intarrata accant' à una parsona scunnisciuta.  
Tandu, ligami ch'unisciani morti è vivi si facini  
presenti.

« Changer l'eau des fleurs » ci conta a storia intesa  
d'una donna chì credi in u benistà malgratu certi  
provi.

Pruduzioni || Théâtre Lepic, Matrioshka Productions, Les Films 13, Atelier Théâtre  
Actuel et Beaver Films

« Attori strasurdinari di ghjustezza è  
di puesia, u stalvatoghju si vesti di  
magia urdinaria, di maravigliosu  
è d'emuzioni assai sinsibuli ! » Téléràma TT



© Fabienne Rappeneau



LES  
MOLIÈRES





**APRILI**  
**JEUDI 4 /// 20H30**

# LES POUPÉES PERSANES

Una pezza  
d'Aïda Asgharzadeh

Missa in scena |  
Régis Vallée

Incù  
Aïda Asgharzadeh,  
Kamel Isker, Azize Kabouche,  
Toufan Manoutcheri, Sylvain  
Mossot, Ariane Mourier

Lumi  
Aleth Depeyre

Custumi  
Marion Rebmann

Musica  
Manuel Peskine

Scinografia  
Philippe Jasko

Dicori  
Alicia Blanchard

**Ridicula è carca d'imuzioni sin'à l'ultimu minutu, sta pezza premiata dui volti à i « Molière » hè un ghjuvellu teatrali.**

Ghjè a storia di quattru studenti universitarii in l'annati 70 quandu u puteri islamistu rimpiazzò u suveranu iranianu (Shah).

Ghjè dinò a storia di dui surelli scuntenti di fà in famiglia u capu d'annu di u 2000 in un campu di nevi.

Ghjè a storia d'amori di u coppiu miticu di i lighjendi pirsiani : Bijan è Manijeh.

Ghjè a storia d'una ghjuventù carca di spiranza, d'una lotta scunciata, d'un populu sacrificatu, di sicreti chì s'intrecciani, di a tramandera ch'un si ni sà chì fà è di l'amori ch'un sà più induva ellu hà da piglià.

À dilla franca, ghjè a storia di tutti sti rivuluzioni.

Una co produzzioni Acme, Théâtre des Béliers, Atelier Théâtre Actuel



« **Sti puppatuli pirsiani toccani à tutti. Purtendu à stu puntu l'arti di l'imuzioni di u spittatori, cù a maistria di u ridi è di i lacrime, fantasia è riflissioni, cù attori impignati assai è un dicoru di nostalgia... Dolci sciali di u teatru...».** Télérama TTT

© Alejandro Guerrero



## MARTI U 9 D'APRILI / 8 ORI È MEZU

PÀ I SCULARI / MARTI 9 È GHJOVI 11 / 2 ORI È MEZU

RAPRASINTAZIONI À A CASA DI QUARTIERU DI I CANNI / MARCURI U 10  
D'APRILI / 2 ORI È MEZU È 4 ORI È MEZU

# DAVIA A SULTANA CORSA

✚ Atelier de médiation

Missa in scena è scrittura

Alexandre Oppecini

Incù

Davia Benedetti,

Diana Saliceti, Ybtisam Zitoun,

Hakim Hamadouche

è Hamid Gribi

Scinugrafia è lumi

Lucie Joliot

Criazioni Sunori

Hakim Hamadouche

Custumi

Claire Risterucci

Regia

Cedric Gueniot

Pruduzioni

Grace Casta

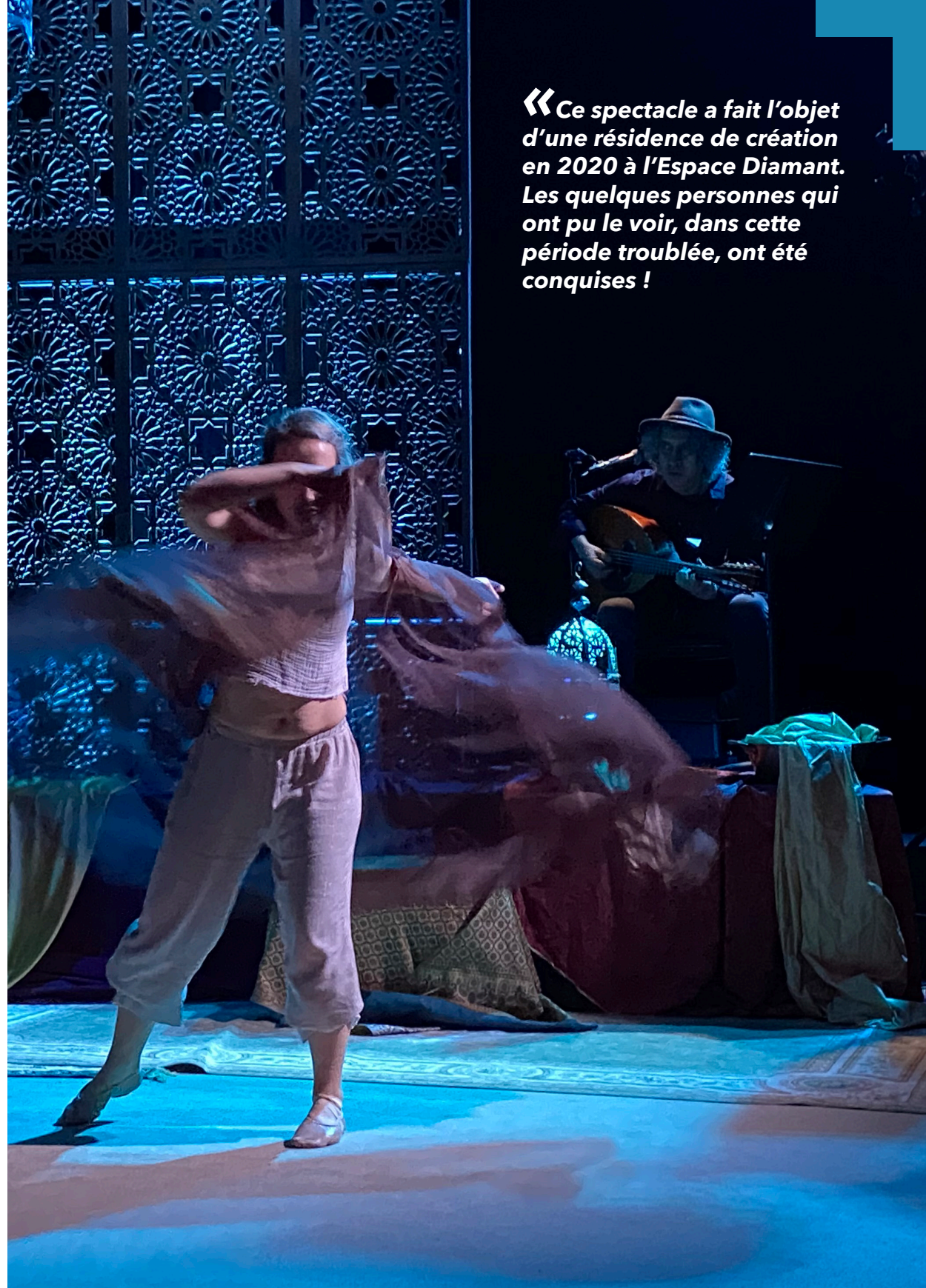
Alexandre Oppecini ci presenta infini Davia, a so Sultana, parsunaghju magnificu fughjitu d'una fola com'è pà turnà à scoprasi annant'à a scena ! Un spittaculu d'una fola di i milli è una notti à veda in famiglia !

Maroccu, 1763. Tandù sempri zitelletta, Marthe Franceschini, urighjinaria di Curbara in Corsica, hè fatta schiava è sarrata ind'u sarragliu di u Sultanu Mohamed III. Spiccata da i so parenti, cresci ind'u Harem Impiriali. Devi imparà à divintà una vera principessa urientali sott'à a dirizzioni d'Aïcha chì regna annant'à u Harem d'una mani ferma. Quista quì sarà a so prufessori di ballu, chì s'ella voli sopravvivi, à Marthe li tuccherà d'imparà à ammaistrà l'arti di u ballu urientali chì pudarà siducia u Sultanu.

Eppuri, più crudeli cà Aïcha, Iblis, u gattivu geniu, faci a spia à l'aguattu pà falla cascà. Hè circhendu ind'i so radichi ch'ella truarà u camminu di u so distinu è divintarà a « luminosa » Dawiya, a lighjindaria sultana corsa, Davia.

Una pruduzioni di La Compagnie Spirale  
Incù u sutegnu di Il A Città d'Aiacciu - Spaziu Diamanti, Città di Portivechju, Anima, A Cullittività di Corsica.

« Ce spectacle a fait l'objet d'une résidence de création en 2020 à l'Espace Diamant. Les quelques personnes qui ont pu le voir, dans cette période troublée, ont été conquises !





**IMPERU  
GHJOVI U 18 D'APRILI  
À 8 ORI È MEZU**

# LE JOUR DU KIWI

Di  
Laetitia Colombani  
Missa in scena  
Ladislav Chollat  
Cù

Gérard Jugnot, Arthur Jugnot,  
Elsa Rozenknop  
Dicorì

Emmanuelle Roy  
Custumi

Jean-Daniel Vuillermoz  
Lumi

Madjid Hakimi  
Musica

Frédéric Norel  
Attrazzi

Marie Hervé  
Assistenti missa in scena  
Éric Supply

**Gérard è Arthur Jugnot, babbu è figliolu, aduniti pà a prima volta annant' à una scena da ghjucà una cumedia scritta da a scrivana assai ludata : Leatitia Colombani.**

Le vendredi, c'est kiwi... Barnabé Leroux est un U vennari hè chivì... Anzianu spertu in contu à a ritirata, Barnabé Leroux hè tarnalatu è maniaco. Veduvu, campa solu dipoi ch'ella hè morta a so moglia è ghjè scarsu ch'ellu vedi u so solu figliolu chì cunduci l'aviò. A so visita settimanali in a so psicanalista ferma u solu ligamu ch'ellu mantenghi cù u mondu esternu. In casa soia, tuttu hè calculatu è sottu cuntrollu sin'à ch'ellu s'avvechi chì un caghjatu manca in u so rifritoghju. Cunsidareghja tandu ch'ellu hè vittima d'un « arrubbecciu di caghjatu ».

A pezza s'hè ispirata d'una storia stalvata à u omu ghjappunesu chì hà scupartu ch'una donna campaia è manghjaia in a so casa dipoi un annu... Laetitia Colombani s'arremba annant' à stu stalvatoghju da scriva una cumedia ridicula chì v' d'incantu à i Jugnot.

Pruduzioni : Pascal Legros Organisation



**« Ridicula è affituosa, cù stondi teatrali è dialochi chì cambiani tuttu, a forza di sta pezza hè d'aduniscia pà a prima volta u babbu è u figliolu Jugnot ». Alexis Champion, Le JDD**

© Cyril Brunneau



**IMPIRU**  
**GHJOVI U 25 D'APRILI / 8 ORI È MEZU**

# DEMAIN, C'EST LOIN

Dirizzioni artistica  
Josette BAÏZ

Curegrafia  
Lucy GUERIN  
Josette BAÏZ,  
(LA)HORDE

Ripitrici di u  
Gruppu Grenade  
Kanto Andrianoely, Magali  
Fouque, Stéphanie Vial  
Julie Yousef

**25° Parallèle**  
Creazioni Josette Baïz  
Musica  
Luc Ferrari  
Costumi  
Claudine Ginestet  
Lumu  
Erwann Collet

**How Can We Live Together ?**  
Creazioni Lucy Guerin  
Curegrafia  
Lucy Guerin et les danseurs  
Musique  
Alisdair Macindoe  
Conseiller créa costumes  
Geoffrey Watson  
Adaptation costumes  
Claudine Ginestet

**Room with a view**  
Trasmissioni  
Vitto Giotta, Angel Martinez  
Hernandez  
Musica Originale  
Rone  
Costumi originali  
Salomé Poloudenny  
Lumu originale  
Eric Wurtz

A truppa Grenade chì hà incantatu tanti volti u publicu di u Spaziu Diamanti, prupunarà un bellu pezzu ballatu di a festa tecnò criata da (LA) HORDE incù u Ballettu naziunali di Marseglia. Hè annant'à a scena di l'Empire chì stu miraculu curegraficu si farà !

Cù sta pruposta criata pà i 30 anni di Grenade, i 25 zitelli è giuvanuttoni mettini a so originalità è a so ghjuvintù à i provi di i 3 stratti magistrali : u cummuventi How can we live together? di Lucy Guerin, a lotta cullittiva di Room With a View de (LA)HORDE è a ripresa di 25e Parallèle, a pezza di Josette Baïz premiata di u Cuncorsu di Bagnolet in u 1982. À quandu infuriati, à quandu burlasconi, ribelli, insubordinati o in collara, i ballarini s'ingaghjani in ogni pezza cù una forza putenti. A cumpusizioni faci ecu com'è un ramentu à a ghjuvintù : ci voli sempri à ballà l'avvena !

Pruduzioni Gruppu è Cumpania Grenade Il Josette Baïz  
Co-pruduzioni Il Teatru di a Città di Parigi - Casa di l'Arti di Créteil è di u Val-de-Marne - Teatru di Salins-scena naziunali di Martigues cù u sustegnu tecnicu di u Gran teatru di Provence d'Aix-en-Provence.  
Sustegnu di u Commonwealth d'Australia è di l'Ambasciata d'Australia in u quattru di u prugrama «Australia Now».  
L'associu Gruppu è Cumpania Grenade - Josette Baïz hè cunvinziunata da u Ministeru di a Cultura - DRAC PACA. Hè suvvinziunata da u Cunsigliu Righjunali di u Sud - Provence-Alpes-Côte d'Azur, u Cunsigliu Dipartimentali di i Bouches-du-Rhône, a Metropolia Aix-Marseille-Provence, a Città d'Aix-en-Provence è a Città di Marseglia. A criazioni « Demain, c'est loin ! » ricevi u sustegnu è u labellu « Génération Belle Saison ».

«(LA) HORDE a donné aux Grenade des extraits de leur création culte Room With a View. La pièce se garde bien d'être concentrée sur ces extraits purement dansés, variations sur le groupe, les figures élaborées à plusieurs, l'interdépendance des corps. Et ivres de la musique de Rone, les petits mènent la danse avec une rage exaltée.»

Le Figaro - Ariane Bavelier.



© Jean-Claude Carbonne



**Marti u 14 di maghju / 6 ori è mezu**

Tariffa publicu ghjovanu

# LE PETIT RÉSISTANT ILLUSTRÉ

**A siconda guerra mundiali cuntata à i più minò**

Cumpania  
Co-pruduzioni  
Dhang Dhang Plock Production  
Autori  
Alexandre Letondeur  
Cumedienti  
Alexandre Letondeur  
Romain Puyuelo  
Missa in scena  
Ned Grujic

Paulu è Farrandu, anziani artisti di bettula, voltani da l'altru mondu da cuntà à a so manera ciò ch'ella hè stata a siconda guerra mundiali : schirzosa è vera.

Purtati in una sala di classa, ci ghjocani i gran tema di stu cunflittu da u Illzu Reich sin'à i fatti strasurdinari di a Risistenza.

Un ultimu ghjiru induva u burlescu appiccia u tragicu da serva megliu a capiscitura di a Storia. In u 2024, fistaremu l'80 anni di u sbarcamentu.



Cù u sustegnu di Bonneuil sur MarneSpazio Gérard Philippe/ Cità di Romainville Prughjettu sustinutu da u Ministeru di a Difesa è da a sala Gérard-Philippe di Bonneuil sur Marne.

« Le petit Résistant illustré hè un travagliu impastatu di risa, d'imuzioni è di riflissioni. Un spittaculu da tutti da capiscia a maiò parti di a grandi Storia... »





**GHJOVI U 23 DI MAGHJU À 8 ORI È MEZU**

# LES COQUETTES

**FRANCIS, TANTI RINGRAZII!**

Incù  
Lola Cès  
Marie Facundo  
Mélodie Molinaro  
Scrittura  
Les Coquettes  
Missa in scena  
Nicolas Nebot



Quattru anni fà, Les Coquettes criaiani u so primu spittaculu. Dipoi tandu, facini sempri tombula ch'ella fussi in Parighji o in altrò. Più di 350 raprisintazioni... Senza scurdassi di France Inter è Télé Matin induva si pò senta u so talentu umoristicu...

Les Coquettes sò 3 donni d'oghji, belli è distinti: Mélodie, Lola è Marie. Sò cunnisciuti pà a so acutezza è pà u mischiu annant'à a scena di canzoni ingaghjati è scenetti schirzosi. Merci Francis! cuncipita cum'è sbuffulata, Les Coquettes provani di risponda cù spirtezza è bon umori à a quistioni di primura com'è : «Chì farà d'invichjà ? Quali hè Francis ?... » è ci facini veda a strada d'una sunurità nuvella, acuta è divirtenti.

Production : Jean-Marc Dumontet

«*Mudernu,  
Curaghiosu, assai*»  
Le Monde



**GHJOVI U 30 DI MAGHJU ▯ 8 ORI È MEZU**

# VITALBA

**+** Rencontre

## Vitalba

Laurent Massiani  
Antoine Belgodère  
Batti Gambini  
Antoine Grimaldi  
Lionel Franchi  
Pierre-Marie Orsini  
Jean-Yves Acquaviva  
François Pieri  
Marc Benedetti  
Stéphane Grisoni



*Chjerchju di vita, l'ultimu dischettu sciutu in u 2023 hè una meraviglia ! Eccu i cantadori è i musicanti di Vitalba annant'à a scena di u Spaziu Diamanti. Un viaghju musicali induva a tradizioni si mischia cù a mudernità...*

U gruppu Vitalba hè natu in u 2002 da a passioni di u cantu sacru è profanu ch'elli aviani tutti i so membri. A brama di trapassà a sola intarpritazioni di i canti tradiziunali l'hà datu a voglia di cumpona i so canzoni.

L'universu musicali di u gruppu s'arremba annant'à i voci sciuti da a tradizioni accumpagnati da strumenti più muderni (ghitarra bassa, batteria, ghitarra elettrica...) è di calchi strumentu à fiatu tradiziunali.



© Cestalibre - Armand Luciani









**AJACCIO**  
CITÀ D'AJACCIU



**AJACCIO**  
**CULTURE**